

# 利宝保险有限公司

## 货运险附加货物国际安全管理章程续运费用条款

注册号: **C00006031622017010302581**

本保险在航次保险金额范围内, 如果承运船舶因下述原因而被扣押、滞留、或者被转移至其他港口或地点(非原定目的港), 则本保险赔付被保险货物自该船舶上卸载、储存、续运至本保险单载明的目的地而产生的适当且合理的额外费用:

(a)该船舶未获国际安全管理规则批注, 或者;

(b)该船舶的船东或经营人未按照海上人命安全公约 1974 年修订版的要求持有最新的合格证明。本条款不适用于共同海损、救助和救助费用, 并须受本保险和联合协商委员会货物国际安全管理批注 **JC98/019** 中的条款和除外责任的制约。

### **Cargo ISM ForwardingCharges**

This insurance is extended to reimburse the Insured, up to the limit of the sum insured for the voyage, for any extra charges properly and reasonably incurred in unloading, storing and forwarding the subject-matter to the destination to which it is insured hereunder following release of cargo from a vessel arrested or detained at or diverted to any other port or place (other than the intended port of destination) where the voyage is terminated due either:

a) to such vessel not being certified in accordance with the ISM Code,

or

b) to a current Document of Compliance not being held by her owners or operators as required under the SOLAS Convention 1974 as amended.

This clause, which does not apply to General Average or Salvage or Salvage Charges, is subject to all other terms, conditions and exclusions contained in the policy and to JCC Cargo ISM Endorsement JC 98/019.